

Chinatown

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **83 (1995)**

Heft 5

PDF erstellt am: **11.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-280698>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

New York, 1994.
Ville dans la
ville, Chinatown
se situe au cœur de
Manhattan. C'est une
des plus grandes com-
munautés de New York.
Un demi-million de Chi-
nois y vivent. Toute leur
culture y est conservée:
la langue, les échoppes,
les décorations, les
traditions...

Je pars avec une équi-
pe de médecins chez de
vieux patients qui ne
peuvent plus sortir de
leur minuscule apparte-
ment. Ils font partie de la
première génération de
Chinois arrivés aux
Etats-Unis. Enracinés
dans leur culture, nostal-
giques de leur pays, ils
ne connaissent que cette
reconstitution de ville
chinoise à New York.
Les médecins que j'ac-
compagne traduisent ce

que ces vieilles femmes me racontent. Yee Leung
- âgée de 96 ans - habite avec sa fille de 78 ans,
Ng Pik. Leur appartement est petit et sombre.
Toutes leurs affaires personnelles sont entassées
dans l'unique chambre. Les plafonds sont bas, ce
qui rend cet endroit assez étouffant, tant il est
chargé de souvenirs. Yee se porte plutôt bien,
mais se déplace en chaise roulante. Elle n'est pas
sortie de son appartement depuis 4 ans, car il n'y
a pas d'ascenseur. Elle s'occupe en cousant ses
habits et en discutant avec sa fille et quelques
vieux amis Chinois.

CHINATOWN



New York, 1994. Ville dans la ville, Chinatown se situe au cœur de Manhattan.

En Chine, Yee et Pik étaient mariées et tra-
vaillaient dans la ferme familiale. Pour des rai-
sons politiques et financières, à regret, Yee a re-
joint son mari à New York à l'âge de 70 ans et
n'y travailla donc jamais. Pik était ouvrière dans
une usine. La famille est disséminée entre les
USA, le Canada et Hong Kong. Yee me montre
une photo réunissant les cinq générations. Elle a
été prise au mariage de son arrière petit-fils en
1988...



*Cette rubrique est réalisée par des élèves de
l'Ecole de photographie de Vevey.*

Texte et photos:
Séverine Cornamusaz
Rue de l'Ale 29 1003 Lausanne
Tél. 021/311 54 04